

**Bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki 19 Eylül 1950 tarihli Anlaşmayı tadil eden 10 numaralı ek Protokol ile 5 Ağustos 1955 tarihli Avrupa Para Anlaşmasını tadil eden 2 numaralı Ek Protokolün tasdikine dair Kanun**

*(Resm Gazete ile ilm : 11.VI.1959 - Sayı : 10228)*

**No.**  
**7321**

**Kabul tarihi**  
**3 . VI . 1959**

**MADDE 1.** — 27 Haziran 1958 tarihinde imzalanan (Bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki 19 Eylül 1950 tarihli Anlaşmayı tadil eden 10 numaralı Ek Protokol) ile (5 Ağustos 1955 tarihli Avrupa Para Anlaşmasını tadil eden 2 numaralı Ek Protokol) tasdik edilmiştir.

**MADDE 2.** — Bu kanun neřri tarihinde meriyete girer.

**MADDE 3.** — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

7 Haziran 1959

---

## BİR AVRUPA TEDİYE BİRLİĞİ KURULMASI HAKKINDAKİ 19 EYLÜL 1950 TARİHLİ ANLAŞMAYI TADİL EDEN 19 NUMARALI EK PROTOKOL

Federal Almanya Cumhuriyeti, Avusturya Cumhuriyeti, Belçika Kırallığı, Danimarka Kırallığı, Fransa Cumhuriyeti, Yunan Kırallığı, İrlanda, İzlanda Cumhuriyeti, İtalya Cumhuriyeti, Lüksemburg Büyük Dukalığı, Norveç Kırallığı, Hollanda Kırallığı, Portekiz Cumhuriyeti, Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Kırallığı, İsveç Kırallığı, İsviçre Konfederasyonu ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümetleri :

19 Eylül 1950 tarihinde imzalanan bir Avrupa Tediye Birliği Kurulması hakkındaki Anlaşmanın (bundan böyle «Anlaşma» diye anılacaktır), ve aynı tarihte imza edilmiş bulunan ve 1 nci fıkrasında, Anlaşmanın, 1 Temmuz 1950 tarihinden itibaren vacibülere imiş gibi, geçici olarak tatbik olunacağını ifade eyliyen, Anlaşmaya ait Geçici Tatbik Protokolünün münzileri sıfatıyla,

Anlaşmayı tadil eden ve sırasıyla 4 Ağustos 1951, 11 Temmuz 1952, 30 Haziran 1953, 30 Haziran 1954, 29 Haziran 1955, 5 Ağustos 1955, 29 Haziran 1956 ve 28 Haziran 1957 tarihlerinde imzalanmış bulunan 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ve 9 Numaralı Ek Protokollerin münzileri sıfatıyla;

İtalya, Birleşik Kırallık, Birleşik Devletler ve Yugoslavya Hükümetleri arasında Triyeste Serbest Bölgesi hakkında 5 Ekim 1954 tarihinde Londra'da parafe edilen Mutabakat Muhtırası mucibince, Triyeste Serbest Bölgesi İngiliz - Amerikan Kesimi Müttefik Askerî Hükümetinin 26 Ekim 1954 tarihinden itibaren ilga edildiğini, mezkûr Mutabakat Muhtırası mucibince, İtalyan Hükümetinin, aynı tarihten itibaren, Mutabakat Muhtırası ile sorumluluğu kendisine tevdi edilen bölgenin idaresini deruhde ettiğini nazarı itibara alarak,

Anlaşmanın hususıyla 35 (Yedinci) ve 36 nci maddeleriyle Anlaşmanın (B) lâhikasının 12 (İkinci) fıkrasını nazarı itibara alarak :

5 Ağustos 1955 tarihinde imzalanan Avrupa Para Anlaşması ile aynı tarihte imza edilmiş bulunan ve 1 nci fıkrasında Âkîd Tarafların Avrupa Para Anlaşmasını, Tediye Birliği Anlaşmasının 36 nci maddesinin (c) fıkrasında derpiş edilen şartlar dâhilinde ve zikredilen fıkranın (a) bendindeki şartların yerine getirilmiş olması kaydıyla işbu anlaşmanın nihayete ereceği tarihten itibaren, geçici olarak tatbik edeceklerini ifade eyliyen mezkûr Anlaşmaya ait Geçici Tatbik Protokolünün münzileri sıfatıyla ;

Avrupa Para Anlaşmasının hususıyla 3, 4 ve 5 nci maddelerini nazarı itibara alarak ;

Anlaşmanın (B) lâhikasının 12 (İkinci) fıkrası ile Avrupa Para Anlaşmasının 3, 4 ve 5 nci maddelerinde bâzı tadilât yapılması hususunda mutabık kalarak ;

Avrupa İktisadi İşbirliği Teşkilâtı Konseyinin işbu Ek Protokol ile Avrupa Para Anlaşmasını tadil eden 2 no.lu Ek Protokol metinlerinin tasvibedildiğini mübeyyin 27 Haziran 1958 tarihli kararını nazarı itibara alarak, İşbu Ek Protokol hükümlerinin derhal tatbikata vaz'ı arzusunda bulduklarından,

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır :

## Madde

Anlaşmanın 19 ncu maddesinin (b) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

«b) İşbu Anlaşma mucibince Konsey kararları, işbu maddenin (c) ve (d) fıkralarıyla 35 (Sekizinci) nci madde hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, hazır bulunmayan ve çekimser kalan Âkîd Taraflar hariç, bütün Âkîd Tarafların karşılıklı mutabakatiyle alınır. Bununla beraber :

1. — Bir Âkîd Taraf hakkında, aşağıdaki 33 ncu maddeye tevfikân işbu Anlaşmanın tatbikinin talikini istihdaf eden bir kararın veya işbu Anlaşmanın tatbikinin, bir Âkîd Taraf hakkında, talik edildiği müddet zarfında ittihaz olunan bir kararın kabulünde mezkûr Âkîd Tarafın mutabakatı zaruri değildir, ve

2. — İşbu anlaşmanın kendi bakımından sona erdiği bir memleket, işbu Anlaşmanın (B) lâhikasının 6 nci fıkrası mucibince kendisini ilgilendiren hususlarda ahnan kararlara iştirak eder.»

Madde - 2.

Anlaşmanın 20 nci maddesinin (a) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

«a) İdare Komitesi **âzami yedi üyeden** müteşekkildir; üyeler Âkîd Taraflarca gösterilen şahıslar arasından, Konseyce tâyin olunur. Aşağıdaki 34 ve 35 (Sekizinci) nci maddeler mucibince işbu Anlaşmanın kendi bakımından sona erdiği bir Âkîd Tarafın takdimi üzerine tâyin edilmiş bulunan her üye, bu sebepten İdare Komitesi üyesi olmaktan çıkar. Teşkilâtın aksine bir kararı mevcut bulunmadıkça, aşağıdaki 33 ncü madde mucibince hakkında işbu anlaşmanın tatbikinin talik olduğu bir Âkîd Tarafın teklifi üzerine tâyin edilen her üye, bu talik müddeti zarfında İdare Komitesinin toplantılarına iştirak edemez. İdare Komitesi üyelerinin vazifeleri, Konseyin aksine bir kararı olmadıkça, bir sene sürer; bu vazife müddetinin yenilenmesi caizdir.

Madde — 3.

Aşağıdaki yeni 35 (sekizinci) nci madde, Anlaşmanın 35 (yedinci) nci maddesinin sonuna ilâve edilmiştir :

Madde -- 35. (sekizinci)

11 nci maddenin yürürlük süresinin yeniden uzatılması

a) Teşkilât en geç 31 Mart 1959 tarihinde yukardaki 11 nci maddenin, 1 Temmuz 1959 tarihinden itibaren, yürürlük süresinin uzatılması şartlarını, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetiyle bilistişare kararlaştırmak maksadiyle işbu Anlaşmanın işleme tarzının umumi bir tetkikine girecektir.

b) İşbu Anlaşma, işbu maddenin (a) fıkrasında derpiş edilen Teşkilâtın kararına iştirak etmeyecek olan her Âkîd Taraf hakkında 30 Haziran 1959 tarihinden itibaren sona erecek ve mezkûr Âkîd Taraf hakkında yukarıki 34 ncü maddenin (e) fıkrası tatbik edilecektir.

c) Diğer Âkîd Taraflar, aşağıdaki 36 nci maddenin (b) fıkrası hükümlerine hâlel gelmezsin, 11 nci maddeyi, tâyin edecekleri şartlar tahtında kendi aralarında yürürlükte tutacaklardır

Madde -- 4.

Anlaşmanın (B) lâhikasının birinci fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

«1. İşbu Anlaşmanın, 34 ve 35 (sekizinci) nci maddeleri mucibince, bir Âkîd Taraf hakkında sona ermesi halinde, mezkûr Âkîd Tarafın hak ve vecibeleri, işbu Anlaşmanın 10 (ikinci) veya 13 ncü maddeleri gereğince özel şartlar altında yapılmış olan ikrazat ile ilgili olarak, Teşkilâtın Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti ile mutabık olarak alabileceği kararlar mahfuz kalmak şartıyla, aşağıdaki hükümlere tevfikan tesbit olunur.»

Madde -- 5.

Anlaşmanın (B) lâhikasının 12 (ikinci) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir;

«12. (ikinci) İşbu Anlaşmanın nihayete ermesi sırasında 5 Ağustos 1955 tarihli Avrupa Para Anlaşması meriyete girmiş veya tatbik mevkiine konulmuş olması şartıyla aşağıdaki mebalîğ, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin muvafakatiyle, Avrupa Para Anlaşması gereğince ihdas edilmiş bulunan Avrupa Para Fonuna devredilecektir :

1. Fonun 113 037 000 hesap vâhidine baliğ olan kabili tahvil mevcudatı yekûnu;
2. 123 538 000 Amerikan dolârı mukabili olup dökümü aşağıda gösterilen mebalîğ :

A) İşbu Anlaşmanın 23 ncü maddesinin (b) (1) fıkrasına tevfikan Amerika Birleşik Devlet-

leri Hükümetinin 5 Ağustos 1955 tarihinden beri Birlik emrine yatırmış olabileceği dolâr miktarına tekabül eden Fonun kabili tahvil munzam mevduat, ve

B) Zikredilen fıkra gereğince Birleşik Devletler Hükümetince taahhüdedilen ve fakat Anlaşmanın hitama ereceği tarihten evvel Birlik emrine yatırılmış olan mebalığın Amerikan dolârı bakiyesi;

3. Norveç ve Türkiye'ye başlangıç bakiyeleri olarak kredi esası üzerinden verilen ve mezkûr Âkîd Taraflarca sâfi alacaklarının tasfiyesinde kullanılmış olan sırasıyla 10 milyon ve 25 milyon hesap vâhidi tutarındaki alacaklar. Mezkûr alacaklar altın ile ve işbu lâhikanın 22 nci fıkrasının 2 ilâ 4 bentlerinde derpiş edilen şartlar dâhilinde ödenebilecektir.

1. İşbu ek Protokolün 1 ilâ 5 nci maddeleri Anlaşmanın tamamlayıcı bir cüz'ünü teşkil eder.

2. İşbu ek Protokol tasdik olunacaktır. İşbu ek Protokol Anlaşmanın yürürlüğe girmesiyle veya, işbu ek Protokol bu tarihte bütün mümzilerce tasdik edilmemiş bulunursa, bilünüm mümzilerce tasdik belgelerinin tevdi tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.

3. İşbu ek Protokol, Anlaşmanın hitamına kadar yürürlükte kalacaktır; Anlaşmanın 34, 35 (sekizinci) ve 36 nci maddeleri Anlaşma için olduğu gibi, aynı şartlar altında işbu ek Protokol hakkında da tatbik olunur.

#### Madde - 7.

İşbu ek Protokole taraf olan Hükümetler, yukardaki 6 nci maddenin ikinci fıkrasındaki hükümleri nazarı itibara almaksızın, işbu ek Protokolün hükümlerini, 1 Temmuz 1958 tarihinde başlayan hesap devresinden itibaren fiilen tatbik edeceklerdir.

Yukardaki hususları tasdik zmnında, gerektiği şekilde yetkili kılınmış temsilciler işbu ek Protokolü imzalamışlardır.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere, yirmi yedi Haziran 1958 tarihinde Paris'te Fransızca ve İngilizce tek bir nüsha halinde tanzim edilmiştir. İşbu ek Protokol Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı Genel Sekreteri nezdine tevdi edilecek ve Genel Sekreter bunun tasdikli bir suretini bütün mümzi Hükümetlere gönderecektir.

Federal Almanya Cumhuriyeti namına	Karl Werkmeister
Avusturya Cumhuriyeti namına	Dr. Carl M. Bobleter
Belçika Kırallığı namına	R. Ockrent
Danimarka Kırallığı namına	E. Bartels
Fransa Cumhuriyeti namına	François Valery
Yunan Kırallığı namına	Theodore Christidis
İrlanda namına	William P. Fay
İslanda Cumhuriyeti namına	H. G. Andersen
İtalya Cumhuriyeti namına	G. Cosmelli
Lüksemburg Büyük Dükalığı namına	N. Hommel
Norveç Kırallığı namına	Jens Boyesen
Holânda Kırallığı namına	J. Strengers
Portekiz Cumhuriyeti namına	J. Calvet de Magalhães
Büyük Britanya ve Kuzey - İrlanda Birleşik Kırallığı namına	Hugh Ellis - Rees
İsviçre Kırallığı namına	Ingemar Hagglöf
İsviçre Konfederasyonu namına	Agostino Soldati
Türkiye Cumhuriyeti namına	Mehmet Ali Tineç

5 AĞUSTOS 1955 TARİHLİ AVRUPA PARA ANLAŞMASINI TADİL EREN 2 NUMARALI EK PROTOKOL

Federal Almanya Cumhuriyeti, Avusturya Cumhuriyeti, Belçika Kırallığı, Danimarka Kırallığı, Fransa Cumhuriyeti, Yunan Kırallığı, İrlanda, İzlanda Cumhuriyeti, İtalya Cumhuriyeti, Lüksemburg Büyük Dükalığı, Norveç Kırallığı, Hollanda Kırallığı, Portekiz Cumhuriyeti, Büyük Britanya ve Kuzey - İrlanda Birleşik Kırallığı, İsveç Kırallığı, İsviçre Konfederasyonu ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümetleri :

19 Eylül 1950 tarihinde imzalanan bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmanın ve aynı tarihte imza edilmiş bulunan ve 1 neci fıkrasında, Anlaşmanın, 1 Temmuz 1950 tarihinden itibaren vacibülîera imiş gibi, geçici olarak tatbik olunacağını ifade eyliyen, Anlaşmaya ait geçici Tatbik Protokolünün münzileri sıfatıyla :

Anlaşmayı tadil eden ve sırasıyla 4 Ağustos 1951, 11 Temmuz 1952, 30 Haziran 1953, 30 Haziran 1954, 29 Haziran 1955, 5 Ağustos 1955, 29 Haziran 1956 ve 28 Haziran 1957 tarihlerinde imzalanmış bulunan 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ve 9 numaralı Ek Protokollerin münzileri sıfatıyla :

Anlaşmanın, bilhassa, 36 neci maddesiyle Anlaşmaya merbut (B) lâhikasının 12 (bis) fıkrasını nazarı itibara alarak :

5 Ağustos 1955 tarihinde imzalanan Avrupa Para Anlaşması ile aynı tarihte imza edilmiş bulunan ve 1 neci fıkrasında, Akıd Tarafların Avrupa Para Anlaşmasını, Tediye Birliği Anlaşmasının 36 neci maddesinin (c) fıkrasında derpiş edilen şartlar dâhilinde ve zikredilen fıkranın (a) bendindeki şartların yerine getirilmiş olması kaydıyla işbu Anlaşmanın nihayete ereceği tarihten itibaren, geçici olarak tatbik edeceklerini ifade eyliyen mezkûr Anlaşmaya ait geçici Tatbik Protokolünün münzileri sıfatıyla :

Avrupa Para Anlaşmasının hususiyle 3, 4 ve 5 neci maddelerini nazarı itibara alarak :

Avrupa Tediye Birliği Anlaşmasının (B) lâhikasının 12 (ikinci) fıkrası ile Avrupa Para Anlaşmasının 3, 4 ve 5 neci maddelerinde bâzı tadilât yapılması hususunda mutabık kalarak,

Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı Konseyinin, bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmayı tadil eden 10 numaralı Ek Protokol ile işbu Ek Protokol metinlerinin tasvibedildiğini mübeyyin 27 Haziran 1958 tarihli kararını nazarı itibara alarak :

27 Haziran 1958 tarihinde imzalanmış olan ve bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmayı tadil eden 10 numaralı Ek Protokolün münzileri sıfatıyla ;

Bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmanın nihayete ermesinden itibaren işbu Ek Protokol hükümlerinin tatbikata vaz'ı arzusunda bulduklarından ;

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır :

**Madde — 1.**

Avrupa Para Anlaşmasının 3 nevi maddesi aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

**Madde — 3.**

**Fonun Sermayesi**

Fonun sermayesi; bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmanın (B) lâhikasının 12 (ikinci) fıkrası hükümleri gereğince Avrupa Tediye Birliği tarafından Fona devredilen aşağıdaki mebalığden teşekkül eder :

- a) (1) 24 nevi maddenin derpiş ettiği mânâda 113 037 000 hesap vâhidi tutarında bir meblâğ,
- (2) 123 538 000 Amerikan dolârı muadili olup dökümü aşağıda gösterilen meblâğ :

A) 5 Ağustos 1955 tarihinden beri Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti tarafından Birlik emrine verilmiş olabilecek miktarda Birleşik Amerika dolâr yekûnuna tekabül eden (ve aşağıda «ek meblâğ» diye isimlendirilen) hesap vâhidi munzam meblâğ, ve

B) Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti tarafından taahhüdülenen meblâğın Amerikan dolârı bakiyesi;

(3) Norveg ve Türkiye muvacehesinde mevcut sırasıyla 10 000 000 ve 25 000 000 hesap vâhidi tutarındaki alacaklar;

b) Âkîd Tarafların 328 425 000 hesap vâhicine bâliğ olan iştirak hisseleri; mezkûr iştirak hisselerinin miktarları aşağıdaki (Cetvel A) da gösterilmiştir :

**CETVEL - A**

Âkîd Taraflar	İştirak hisselerinin miktarı (Hesap vâhidi itibariyle)
Almanya	42 000 000
Avusturya	5 000 000
U. E. B. L.	30 000 000
Danimarka	15 000 000
Fransa	42 000 000
Yunanistan	2 850 000
İzlanda	1 000 000
İtalya	15 000 000
Norveg	15 000 000
Holanda	30 000 000
Portekiz	5 000 000
Birleşik Krallık	86 575 000
İsveç	15 000 000
İsviçre	21 000 000
Türkiye	3 000 000
Yekûn	328 425 000

Madde — 2.

Avrupa Para Anlaşmasının 4 ncü maddesinin (a) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

«Madde — 4.

Sermayenin ödenmesi

a) 3 ncü maddede zikredilen 113.037.000 hesap vahidi tutarındaki meblâğ ile «ek meblâğ» işbu Anlaşmanın meriyete girmesiyle, altın, Birleşik Amerika dolârı veya Bir Avrupa Tediye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmanın Âkîd Taraflarından gayri memleketlerin konvertibl paraları halinde Fona transfer olunacaktır.

b) Avrupa Para Anlaşmasının 4 ncü maddesinin (c) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir :

«c) 3 ncü maddenin (a) (3) fıkrasında zikredilen «ek meblâğ» ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti tarafından taahhüdülenen meblâğın bakiyesi, Fonun likit mevcudatının her an vecibelerini karşılayabilecek bir seviyede muhafazası için, Teşkilâtın kararlarına uygun olarak Fonun emrine tahsis edilir. Şu şartla ki :

1. Âkîd Taraflar iştirak hisselerine ait miktarın 148.037.000 hesap vahidi tutarındaki bir yekûnunu ödemiş olsunlar;

2. «Ek meblâğ» veya zikredilen bakiyenin her hangi bir kısmına aid olmak üzere Fona bir tedavi yapıldığı anda, Âkîd Taraflar buna muadil bir meblâğı kendi hisselerine mahsuben tedaviye etmiş olsunlar;

3. «Ek meblâğ», yukarıda zikredilen bakiye veya bu bakiyenin bir kısmından daha evvel Fon emrine verilmiş olsun.»

#### Madde — 3.

Avrupa Para Anlaşmasının 5 nci maddesinin (d) fıkrası aşağıdaki şekilde tadil edilmiştir

«d) Mukaddem fıkra hükümleri gereğince bloke edilmiş olan mebalîğ işbu Anlaşmanın hitama ermesinden evvel onun gayeleri için kullanılamaz. Bununla beraber Âkîd Taraflar şayet hisselerine mahsuben tekrar tediyede bulunmaya davet edilirlerse, bloke edilen mebalîğden, bu tediyelere muadil bir kısım tekrar Fon emrine tahsis edilecektir. Bloke edilen mebalîğ tekrar tamamen Fon emrine tahsis edilmedikçe, (3) ncü maddenin (2) (a) fıkrasında zikredilen «ek meblâğ» veya Amerika Birleşik Devletleri Hükümetince taahhüdülonan miktarın bakiyesinden bir kısmı Fon emrine verilemez.

#### Madde — 4

1. İşbu Ek Protokolün 1 ilâ 3 ncü maddeleri Avrupa Para Anlaşmasının tamamlayıcı bir cüzünü teşkil eder.

2. İşbu Ek Protokol tasdik olunacaktır. İşbu Ek Protokol Avrupa Para Anlaşmasının yürürlüğe girmesiyle veya, işbu Ek Protokol bu tarihte bütün mümzilerce tasdik edilmemiş bulunursa, bilûmum mümzilerce tasdik belgelerinin tevdi tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.

3. İşbu Ek Protokol, Avrupa Para Anlaşmasının hitamına kadar yürürlükte kalacaktır. Anlaşmanın 30, 31, 32 ve 33 ncü maddelerinin hükümleri Anlaşma için olduğu gibi, aynı şartlar altında işbu Ek Protokol hakkında da tatbik olunur.

#### Madde — 5.

İşbu Ek Protokole taraf olan hükümetler, 4 ncü maddenin 2 nci fıkrasındaki hükümleri nazarı itibara almaksızın, bu Ek Protokolün hükümlerine, bir Avrupa Tediyeye Birliği kurulması hakkındaki Anlaşmanın nihayete ermesinden itibaren tatbik edeceklerdir.

Yukarıdaki hususları tasdik zımında, gerekli şekilde yetkili kılınmış ve aşağıda imzaları bulunan temsilciler işbu Ek Protokolü imzalamışlardır.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere, yirmi yedi Haziran bin dokuz yüz elli sekiz tarihinde Paris'te Fransızca ve İngilizce tek bir nüsha halinde tanzim edilmiştir. İşbu Ek Protokol Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı Genel Sekreteri mezdine tevdi edilecek ve Genel Sekreter bunun tasdikli bir suretini bütün mümzi hükümetlere gönderecektir.

Federal Almanya Cumhuriyeti namına  
Avusturya Cumhuriyeti namına  
Belçika Kırallığı namına  
Danimarka Kırallığı namına  
Fransa Cumhuriyeti namına  
Yunanistan Kırallığı namına  
İrlanda namına  
İzlanda Cumhuriyeti namına

Karl Werkmeister  
Carl M. Bobleter  
R. Ockrent  
F. Bartels  
François Valery  
Theodore Christidis  
William P. Fay  
H. G. Andersen

İtalya Cumhuriyeti namına	: G. Cosmelli
Lüksemburg Büyük Dukalığı namına	: N. Hommel
Norveç Kırallığı namına	: Jans Boyesen
Holânda Kırallığı namına	: J. Strengers
Portekiz Cumhuriyeti namına	: J. Calvet de Magalhaes
Büyük Britanya ve Kuzey - İrlanda Birleşik Kırallığı namına	: Hugh Ellis-Rees
İsveç Kırallığı namına	: İngemar Hagglöf
İsviçre Konfederasyonu namına	: Agostino Saldati
Türkiye Cumhuriyeti namına	: Mehmet Ali Tiney

<i>Riyyaseti Cumhura yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	■	5 . VI . 1959 ve 1/297
<i>Bu kanunun ilânının Başvekâlete bildirildiğine dair Riyyaseti Cumhurdan gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	7 . VI . 1959 ve 4/258
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları</i>	:	Cilt Sayfa 6 432 9 390,439,447,449,490:494

[İnikat : 76 — 282 sıra sayılı matbua 76 ncı İnikat Zabıt Ceridesine bağlıdır.]